

Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2006. december

KÖSZÖN(T)Ő

Tisztelt Tolmácsiak!

A választások óta most van lehetőségem, hogy megköszönjem minden választónak, hogy élt választójogával, és elment szavazni október 1-én. A nagyarányú részvétel is jelzi, hogy Önöknek sem közömbös a falu sorsa.

Szeretném megköszönni mindenkinek, hogy megtisztelték bizalmukkal, és megválasztásomat támogatták szavazataikkal.

Arra fogok törekedni, hogy a falunak olyan vezetője legyek, aki meg szolgálja az emberek által megelégedeztetett bizalmát.

A választások óta eltelt rövid idő alatt, a falu új vezetésének sok súlyos problémával kellett szembesülnie.

Előre látható, hogy településünk jövője érdekében sajnos népszerűtlen döntéseket is kell majd hoznunk.

Ezúton is szeretnék mindenkit kérni, hogy ötleteivel, javaslataival bátran forduljon a falu vezetéséhez, választott képviselőihez. Látogas-

sák a képviselő-testület üléseit, észrevételeikkel segítsék munkánkat, mert együtt könnyebben tudunk megoldást találni a problémákra.

A testület eddigi munkájáról, határozatokról az újság további oldalain olvashatnak. A sok nehézség és megoldandó probléma mellett, azért szenteljünk időt az ünnepi készülődésre, pihe-nésre is. Családjainkkal eltöltött idő, az ünnepek hangulata, hozza meg mindenkinek a lelki megújulást, adjon erőt az új esztendőre!

Minden tolmácsi családnak és kedves olvasónak, várakozásteljes adventet és békés, szeretetteljes karácsonyt kívánok!

Tisztelettel:

Hajnis Ferenc



Tartalomból

Önkormányzati információk ● Alakuló testületi ülés ● Környezetvédelmi nap ● Kábelfektetésről ● Nyugdíjas klub hírei ● Idősek napja Tolmács ● A SZEM ● Óvodai- iskolai hírek ● Topolcsik Imréné versei és írásai ● Véraló Ünnepe ● Hírek, információk, hirdetések ●

Emlékeink



Régi tolmácsi képek Dávid Imréné (felső kép) és Balogh Antal (középső) és Csehek József gyűjteményéből.

Alakuló testületi ülés

2006. október 12-én tartotta alakuló ülését az újonnan megválasztott képviselő-testület.

Az alakuló ülést a korelnök Dudás Gergely nyitotta meg, és felkérte Drajkó Istvánt a helyi Választási és Szavazatszámlláló Bizottság elnökhelyettesét, hogy ismertesse a választás eredményét. Drajkó István ismertette a választás számszaki eredményeit, az alábbiak szerint. (A számok a kapott szavazatokat jelölik.)

Polgármesterjelöltek:

Dudoli Ferencné	72
Hajnis Ferenc	248
Havai László	114

Képviselő jelöltek:

Balázs János Ferenc	244
Belovai Mária	88
Bornemisza Sándorné	54
Csáthy László	128
Csáthy Rudolf	88
Csehek József	246
Dávid Imre	141
Dávid Jánosné	90

Dávidné Loksa Marianna	104
Dudás Gergely	152
Dudoli Ferencné	115
Eszenyi András	46
Féjáné Záhorszki Mária	156
Hámori Imréné	211
Köröndi Endre Ádám	58
Kuraliné Szőke Ilona	47
Kuris Tibor	79
Loksa János	138
Mezei János	123

Polgármesterjelöltek közül **Hajnis Ferenc** kapta a legtöbb szavazatot, így ő településünk társadalmi megbízatású polgármestere.

Értelemszerűen a 7 legtöbb szavazatot elért jelölt – **Balázs János Ferenc, Csehek József, Dávid Imre, Dudás Gergely, Féjáné Záhorszki Mária, Hámori Imréné, és Loksa János** lett a képviselő-testületi tag településünkön.

Balázs János Ferenc tájékoztatta a képviselő-testület tagjait, hogy a társadalmi megbízatású polgármester tiszteletdíját a képviselő-testület összegszerűen állapíthatja meg az alábbi keretek

között: 92.000–165.600 Ft. A társadalmi megbízatású polgármesteri tisztséget betöltő Hajnis Ferenc részére bruttó 120.000 Ft havi tiszteletdíjat és havi 20 %, 24.000 Ft költségátalányt javasolt megállapítani 2006. október 1-től. A képviselő-testületet a javaslatot egyhangúlag elfogadta. A képviselő-testület a polgármester javaslatára, munkájának segítésére, távolléte esetén helyettesítésére egyhangúlag Balázs János Ferencet választotta meg titkos szavazással alpolgármesterré.

Tolmács Község Önkormányzatának Képviselő-testülete havi 10.000 Ft bruttó tiszteletdíjat állapított meg Balázs János Ferenc alpolgármester részére 2006. október 1-től kezdődően.

A Településfejlesztési, Pénzügyi és Vagyonyilatakat Ellenőrző Bizottság elnökének Loksa János képviselőt választották meg.

A képviselő-testület megalkotta helyi rendeletét, mely

szerint havonta a képviselők és a bizottság elnöki tisztséget betöltő képviselő részére bruttó 5000 Ft tiszteletdíjat állapítottak meg 2006. október 1-től.

A polgármester illetménye vagy tiszteletdíja, az alpolgármester és a képviselők tiszteletdíja közérdekű adat, ezért összehasonlításként tájékoztatjuk Önöket, hogy korábban a főállású polgármesternek bruttó 294.400 Ft volt az illetménye, és 58.880 Ft költségátalánya, az alpolgármesternek bruttó havi 45.000 Ft tiszteletdíj, a Településfejlesztési, Pénzügyi és Vagyonyilatakat Ellenőrző Bizottság elnökének bruttó havi 26.000 Ft, a képviselő-testületi tagoknak bruttó havi 19.500 tiszteletdíj volt megállapítva.

Minden tisztségviselő részére természetbeli juttatásként a Nógrád Megyei Hírlap elő volt fizetve egész éves időtartamra, mely 2007 évtől megszűnik.

Helyi rendeletek, információk

Kommunális adó emelés

A településen nincs kommunális hulladéklerakó. 1996. január 1-től 2006. december 31-ig tízéves időtartamra Bánk Község Önkormányzata engedélyezte, Tolmács település kommunális hulladékának szemételepükre történő elhelyezését egyszeri kétfélmillió forint megfizetése ellenében. A kétfélmillió forint egyösszegű hozzájárulást 1996. évben önkormányzatunk megfizette.

Az egyszeri hozzájáruláson felül minden évben a szemételep kezelésére fordított összeg 40%-át Tolmács településnek kellett megfizetni. Ez minden év-

ben 300.000-350.000 forint kiadást jelentett. A tízéves megállapodás 2006. december 31-én megszűnik. Bánk község önkormányzata 2007. január 1-től tonnánként 3000 forintért engedélyezi Tolmács község kommunális hulladékát befogadni, ez hetenként öt tonnával számolva, éves összegben a szemételep kezelési díjon felül évi 780.000 Ft plussz kiadást jelent. A képviselő-testület a hulladék elszállításra kiírt pályázaton a kedvező ajánlatot benyújtó vámosmikolai székhelyű NÉ&PA Kft ajánlatát fogadta el, mely 1.330.000 Ft + 20% ÁFA, mely bruttó 1.596.000 Ft. A fentiek alapján 2007. évben a kommu-

nális hulladék elszállítása és elhelyezése az önkormányzatnak 2.726.000 forint kiadást jelent.

Községünkben 2000 év óta megszűnt a szemétszállítási díj, és csak kommunális adó volt megállapítva. A képviselő-testület úgy döntött, hogy most sem akar szemétszállítási díjat kiróni a lakosságra, de nem kerülhet el, hogy a kommunális adó éves mértékét ne emelje meg.

A 2006. december 13-iki képviselő-testületi ülésen olyan döntés született, hogy a kommunális adó éves összegét 6000 forintra 7500 forintra emelik 2007. évben, az **egyedülélők** esetében nem 50% mértékű a kedvez-

mény, hanem fix összegű 4000 Ft évi kommunális adót kell megfizetniük. A fenti számításból látszik, hogy az így befolyó éves kommunális adó sem fedezi a hulladék elhelyezésének költségét.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy korlátozott mennyiségben Bánk Polgármesteri Hivatalal előre egyeztetett módon, lehetőség van építési törmelék, sít egyéni elhelyezésére a Bánk község hulladéklerakó telepén.

Az egyéni elhelyezés engedélyezése esetén bruttó 480 Ft/m³ elhelyezési díjat előre be kell fizetni Bánk Polgármesteri Hivatalba, Bánk Hősök tere 11, telefon: 35/342-804.

Közterület használat

A 7/1995. (VI.23.) számú képviselő-testületi rendelet 9. § (3) bekezdése alapján a képviselő-testület 1. számú mellékletével állapította meg a közterület használatba vételért fizetendő térítési díjakat.

A mellékletben szereplő közterület igénybevételeknek díját a képviselő-testület már

több esetben megváltoztatta az infláció mértékének figyelembe vételével.

A 4/2006. (V.31.) számú rendelet módosításával 2006. június 1-től az alábbi közterület használatba vételi díjak érvényesek.

- Idény jellegű vagy alkalmi rusítás 100 Ft/m²/nap
- Mutatványos tevékenység (körhinta, céllövölde) 200 Ft/m²/nap

- Tüzelőanyag tárolás 100Ft/m²/nap
- Építési anyagok, állványok tárolása 500 Ft/m²/hó
- Építési törmelék tárolása 1000 Ft/m²/hó
- Gépjárművek, munkagépek tárolás 500 Ft/m²/hó
- Közhasználatra még át nem adott közterület ideiglenes hasznosítása 200-500 Ft/m²/év

Kérjük a település lakossá-

gát, hogy a fenti célok valamelyikére az igénybe kívánt közterületet csak engedély birtokában, az érvényes térítési díj befizetése után szíveskedjenek használatba venni. A használatra engedélyezett közterületet, használat után minden esetben tisztán, rendezetten kell hátrahagyni. Engedélyezési kérelmet a Polgármesteri Hivatalba kell benyújtani.

Sportpálya felújítása

Tolmács Községi Önkormányzat képviselő-testülete 22/2006. (III.20.) számú határozatával arról döntött, hogy a Tolmács 84 helyrajzi számú 6985 négyzetméter nagyságú sportpálya pályázati támogatással történő rekonstrukciójára támogatási kérelmet nyújt be, a többcélú kistérségi társulásokban résztvevő települési önkormányzatok fenntartásában lévő sportpályák felújításának támogatásáról szóló 10/2006. (III.14.) Korm. rendelet alapján.

Sportpályánkon 320 méter hosszúságban vízelvezető árkot, 280 méter hosszúságban védőkörlátot volt feltétlenül indokolt elkészíttetni a pályán 0,5% szögű csapadékvíz elvezetéssel.

Az elkészült költségvetés alapján a teljes felújítás költsége 4.113.292 Ft. A 60%-os pályázati támogatás összege 2.447.975 Ft. A Községi Önkormányzat 40%-os önrészt, 1.645.317 Ft megfizetését vállalta.

A munkák kivitelezését a Vámosmikolai székhelyű NÉ&PA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. végezte.

A sportpálya műszaki átadása 2006. október 29-én történt meg. A műszaki átadáson a kivitelezőn és a település polgármesterén kívül résztvett Papp Katalin és Styevó Gábor Rétság Többszempártú Kistérségi Társulás képviselőjében. A NÉ&PA Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. részére, a 4.113.292 Ft összegű teljes felújítási munkáról kiállított számlát, 2006. november 9-én átutaltuk.

Reméljük, hogy a Sport egyesület hamarosan újra szerveződik, és Tolmács színeiben indulhat az őszi bajnokságon.

A sportpálya felújítása miatt hosszú időre biztosított lesz a fiatalabb és az idősebb korosztály sportolási lehetősége, továbbá a falu lakosságának a hétfégi szurkolás miatt a közösségi élet nagymértékű fellendülése.

Gyűjtés az óvodának és iskolának

Megköszönöm mindazoknak a tolmácsi, rétsági lakosoknak, akik intézményünk részére rendszeresen gyűjtötték a papír hulladékot.

A kapott pénz által segítettek gyermekeink sokrétűbb, változatosabb foglalkoztatását.

Örömmel vettük Önkormányzatunk ötletét a fém-

hulladék-gyűjtésével kapcsolatosan. A lakosság összefogott a felhívásra. A fémhulladékért kapott összeg 70.000 Ft Ebből karácsonyi ajándékot (játékot, könyvet) vásárolunk gyermekeinknek. Köszönet Kuris Zoltánnak és segítőinek.

**Hámori Imréné
Intézményvezető**

Pályázatok

A képviselő-testület megalkulása óta három pályázat benyújtásával élt.

A Gyermekekéktetés Alapítványhoz nyújtottunk be pályázatot a hátrányos helyzetű gyermekek karácsonyi Élelmiszercsomag Küldő akciójára. A 50x33x35 cm nagyságú csomagban tartós élelmiszerek kerülnek átadásra. Az Alapítvány pályázatunkat elfogadta és 15 csomagot biztosított településünkön a rászoruló gyermekek részére.

A Gyermekekéktetés Alapítvány a Karácsonyi Élelmiszercsomag Küldő akcióját a személyi jövedelemadó 1%-ának az alapítvány számára történő odaítéléséből finanszírozta.

Köszönjük *Fekete József Csaba* Tolmács, Szépvölgyi u. 41. szám alatti lakosnak, hogy a csomagokat településünkre szállította.

Közösségi busz megvásárlására lehetőség nyílik pályázati támogatás elnyerése esetén a Rétság Kistérségi Társulás keretében. A 80% mértékű maximum 25 millió forint pályázati támogatás elnyerése esetén 20% önrészt kell a pá-

lyázó önkormányzatoknak saját erőből biztosítani. A 2006. december 6-i kistérségi társulási ülésen három mikroterület számára szavazta meg kistérségi tanács a pályázat benyújtását. Mikroterületek: Rétság-Tolmács-Bánk, Nőtincs, Romhány.

Sikeres pályázat esetén a támogatásból a fenti mikroterületek részére lehet 15-17 személyes közösségi buszt vásárolni. A kisbuszokkal biztosítani lehet többek között a gyermekek iskolába szállítását, a sportolók utaztatását, természetesen a települések között költséghatékonyan létrejött megállapodás alapján.

A Képviseleti-testület mozgókönyvtár működtetésére szintén pályázatot nyújtott be Rétság Kistérségi Társulás szervezésében. Az elnyert támogatásból a mozgókönyvtári kölcsönzés, számítógép beszerzés lehetséges. Sikeres pályázat esetén ez plusz támogatást nyújt kulturális feladataink ellátására, mivel az önkormányzatnak nem kell lemondania a lakosság szám után kapott költségvetési normatívájáról.

Az okmányiroda fogadóórái

Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a rétsági okmányiroda

a következő időpontokban fogadja az ügyfeleket:
Hétfő, szerda, csütörtök: 08⁰⁰-12⁰⁰ 12³⁰-15³⁰

Pénteken: 08⁰⁰-12⁰⁰

Telefonon időpontegyeztetés kérhető: 550-100/124

Környezetvédelmi nap "Tolmács tisztaságáért"

A tavaszi környezetvédelmi akció után immár 5. alkalommal szervezte meg a Tolmács-i Polgárőr Egyesület a szemet összegyűjtését a község külterületein 2006. november 11-én.

Előzőleg 2006. október végén 11 fő polgárőr vett részt az önkormányzat által szervezett temetői társadalmi munkában, ahol örömdetesen sok községi lakos is részt vett. A polgárőrök szervezésekor felkértük a nyugdíjas klub vezetőit is, hogy pár klubtaggal ők is vegyenek részt a munkában, mint ahogy a korábbi akcióink során is nagyon hasznosan részt vettek. A találkozót 10.30-kor volt a polgármesteri hivatal előtt, ahol megbeszéltük, hogy melyik csoport hol kezd a munkát. A nylon zsákok és cérnakesztyűk kiosztása után a csoportok elindultak a feladat végrehajtására. A polgárőr csoportok a megszokott helyszínekre, a nyugdíjas klub tagjai pedig a temető feljártánál, majd a Béke parkban, utána a kastélykertben gyűjtötték és égették el a felgyülemlt te-

temes mennyiségű lehullott falevelet.

Nem lenne teljes és reális a kép, ha nem említeném meg azt az örömteli meglepetést, hogy a gyülekezéskor, a polgármester úr által szervezett ifjúsági csoport is megjelent és vele együtt részt vett - nagyon lelkesen - az akcióban. Az ifi csoport a 2-es útnak a falu bejáratáig a „Kolompos” domb és a focipálya környékén szedte össze a szemetet, de segítettek a szemeteszsákok összegyűjtésében is. Örömmel volt látni lelkes és szorgalmas munkájukat.

A résztvevő csoportok:

Ifik: Hajnis Jolanda, Dezső Adrienn, Fodor Georgina, Drajkó Adrienn, Pintér Ágnes, Makkai Ádám, Zachar László, Makkai Máté

Nyugdíjas klub tagjai: Dávid Jánosné (Ágika), Dávid Jánosné, Drajkó Katalin, Dávid Imréné, Csáthy Rudolfné

Polgárőrök: Hekli András, Drajkó Ferenc, Fodor János, Féja Zsolt, Topolcsik Zoltán, Patzek Krisztián, Eszenyi András, Koskár Mihály, Csehek József, Parnó

Anett, Gulyás György, Varsányi István, Varsányi Péter, Varsányi Péterné, Varsányi Erik, Csáthy Rudolf

Részt vett még: Hekli György, Hajnis Ferenc polgármester és Szetei László, aki korábban jelezte, hogy ő a kastély kerítése melletti árkot pucolta ki, de besegített a kastélykert rendbetételébe is.

Az „akció” után a polgárőrség meleg virslivel, az önkormányzat egy pohár itallal vendégelte meg a résztvevőket. A polgármester úr megköszönte az elvégzett munkát.

**Csáthy Rudolf
a polgárőr egyesület
elnöke**

Ez a környezetvédelmi nap jól példázza a falunk lakóinak példászerű összefogását. Eppen ezért kérünk minden olvasónkat, hogy a jövőben ne dobáljanak el az úton papírzsebkendőket, sörösdobozokat, nylonzacskókat, melyeket sok esetben a szél még tovább sodor. A település tisztaságának érdekében a képviselő-testület döntése



alapján, hét darab hulladékgyűjtő edény került kihelyezésre 2006. november hónapban az alábbi helyekre: posta, két belterületi buszmegálló, kisbolt elé, Béke park három sarkánál. A nyolcadik a Tolmácsi úti járda visszaállítása után az iskola bejárata elé. Korábban a tűzoltószertár sarkánál lévő szemégyűjtő edény kikerült a 2. számú főút mellett lévő buszmegállóhoz.

Kérjük Önöket, hogy szíveskedjenek a közterületek, utak tisztaságára nagyobb figyelmet fordítani, hiszen ez közös érdekünk.

Kábelfektetésről

Magyar Telekom Rt. Miskolc építető részére a Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala 2006. április 24-én kelt határozatával engedélyezte a Balassagyarmat-Vác optikai kábeltől Tolmács térségében történő leágazással, a Rétság - Diósjenő optikai hálózat kiépítését.

Az építési engedély két évig érvényes. Az eljárás lefolytatásához az engedélyező hatóság a szakhatóságokat bevonta. Az építési engedély kiadásához a szakhatóságok a szükséges hozzájárulást megadták, a megvalósítással kapcsolatosan kifogást nem emeltek.

Tolmács község önkormányzata mint közművet üzemeltető a Tolmácsi úton a vasútvonalon túl a kastély sarkától a Tolmácsi út 114. számú lakóházig, a Csokonai utcában, és a Postától a vasútig a páros oldalon lévő járda esetében, mint tulajdonos, és közútkezelő adta meg az építkezéshez a hozzájárulást.

A munkaterület átadásvételi eljárásának során 2006. május 10-én településünk polgármestere ismételtén kikötötte, hogy az építkezés során a közterületen végzett munkák után az eredeti állapotot kell a kivitelezőnek helyreállítani.

A 2. számú főúttól a Postáig a Magyar Közút Kht. Nógrád Megyei Területi Igazgatósága adott kezelői hozzájárulást, tekintettel arra, hogy a közút és a mellette lévő árok nem Tolmács Községi Önkormányzat tulajdona.

A júniusban megkezdett hálózat kiépítésének tervét módosították, így elkerülhető lett, hogy a Tolmácsi u. 112. és 114. számú lakóház mellett a fák sérüljenek. Temető feljártától a felső boltig az

árok és az út közti területre tervezték át a vezeték elhelyezését. Továbbá sikerült az önkormányzatnak elérni, hogy a Csokonai utcában a járda alá helyezték el a vezetékét és az utcában végig egy méter széles új járdát építsenek meg a járda felbontása miatt. A kiépítésre kerülő járda helyét kővel megalapozták, de a fagyveszélyre tekintettel a burkolatot csak 2007. év tavaszán készítik el.

Szemétszállítási nap változás

Tájékoztatjuk a község lakosságát, hogy december 25-e, hétfő helyett a szemétszállítás december 23-án szombaton lesz. Újév napjára eső hétfői szemét-

szállítás pontos időpontjáról plakátok és hangosbemondó útján tájékoztatjuk a lakosságot. Kérjük ennek megfelelően helyezték ki a háztartási hulladékot.

Nyugdíjas klub hírei

*Elszaladtak az évek felettünk,
Csendes szívvel nyugdíjasok lettünk,
Felnevelve gyermeket, családot,
Nyugdíjasként éljük a világot! ...*

Énekeltük november 25-én az évet búcsúztató disznótóros – zenés vacsorán. 106 nyugdíjas tag közül 89-en vettek részt az esten.

Szép programokat tudhatunk magunk között a 2006-os esztendőben is. Tavasszal és ősszel is voltunk a József Attila Színházban. A

„Kaviár” és a „Csak kétszer vagy fiatal” című előadást látogattuk. Cegléd termál gyógyfürdőjében kétszer is megfürödhettünk. Májusban a gyönyörű gödöllői királyi kastélyt látogattuk. 88 fő jelentkezett a kirándulásra, így két autóbusszal mentünk.

Aki akart részt vehetett a Máriabesnyői szentmisén, majd Domony völgyben mindenkit finom ebéd várt. Rossz, esős idő ellenére jól éreztük magunkat.



Cegléd, Thermálfürdő



A szilvaszombaton



Farsangi mulatság



A Kétybodonyi „Szilva szombat” gombóc versenyén már az általunk varratott Tolmács népviseleti ruhákat vehették fel az asszonyok.

Ugyanígy a szüreti felvonuláson is lányok, asszonyok öltöztek be ruháinkba, és a falun végig sétálva örömet okoztak az idősebb embereknek is, hisz újra láthatták fiatalkori népviseletüket.

Szórakozáson kívül részt vettünk szokásos szemétszedési akcióban, a buszmegálló virágai, a temető fel-

jaratát díszítő virágok a mi kezeink nyomát dicsérik.

Igyekszünk a jövő esztendőben is részt venni a falu díszítésében, szépítésében.

Végül szeretnénk köszönetet mondani az önkormányzatnak, hogy támogatnak bennünket. Kérjük jövő évben is támogassanak. A 2007-es évre minden régi és új tagunknak Békés Karácsonyt, Boldog Újévet kívánok!

Dávid Imréné
Nyugdíjas Klub vezetője

Meghívó

Szeretettel meghívunk minden érdeklődőt 2006. december 31-én 19,30 órától kezdődő Szilveszteri bálra.

A rendezvény helye: Tolmács Sportcsarnok Zenél a Krém zenekar és Hanzelik Endre, Kovács Ferenc. 21,00 órákor disznótóros vacsora!

Belépőjegy ára: 2000 Ft, ami magába foglalja a va-

csora árát, és egy pohár pezsgőt. Mindenkit szeretettel várunk.

Asztalfoglalás és előleg befizetése szükséges (1000 Ft), melyet megtehet a polgármesteri hivatalban, munkaidőben (csütörtök 16 óráig, péntek 13 óráig) december 22-ig.

Tolmács Község Önkormányzata (Tel: 35/550-157)

Idősek napja Tolmácson

A képviselő-testület még alakuló ülésén, 2006. október 12-én döntött arról, hogy megrendezésre került a településünkön, immár hagyományossá váló idősek napja.

A döntés alapján 1945. december 31-e előtt születettek és azok házastársai kerültek meghívásra. A rendezvényre 2006. november 18-án szombaton 16.00 óra-

kor került sor. A meghívókat településünk polgármestere minden család részére személyesen vitte ki. A finom vacsorát, – párizsi szelet, rizs, savanyúság, saját sütésű sajtos pogácsa – az Általános Iskola és Óvoda konyha szakácsnői sütötték, főzték az ételmezésvezető szervezésében beszerzett alapanyagokból. A rendezvényen először Hajnis Ferenc polgár-



mester köszöntötte a megjelent vendégeket. Általános Iskolánk diákjai kedves kis színdarabokkal és tánccal szórakoztatták a vendégeket. Novák László településünkön élő zenész tárogatózott, majd polgármesterünk mutatta be énektudását.

Győri Szabó József, Erdős Melinda énekesnő, Baranyi Károly primás, Makó József cimbalmos zenészek műsort adtak. Győri Szabó József a jelenlévők kérésére énekelte el a kívánságuk

szerinti nótákat. Bubori István szolgáltatta a zenét a vacsorához, és később a talpalávalót. Olyan jól érezte magát minden jelenlévő vendégünk, hogy polgármesterünk ígéretet tett arra, hogy ezt majd hamarosan meg kell ismételni.

A rendezvény lebonyolításában résztvevő minden szervezőnek, segítőnek, támogatónak ezúttal köszönjük meg munkájukat, külön köszönettel Bubori István-



A SZEM

Általában ezt a szót hallva, vagy olvasva, mindenkinek a látószervünk, a "lélek tükre" a szemünk szó jut eszébe. Amiről most írok az egy rövidítés, - SZEM - Szomszédok Egymásért Mozgalom.

Ez a mozgalom már hosszú ideje, mintegy 15 éve eredményesen működik az ország különböző településeiben. A nagyobb településeken, városokban már szervezett formában, csoportokat alkotva, időnként összejönnek és elmondják egymásnak tapasztalataikat. Kisebb településeken, ahol nincsenek lakóközösségek (pl. lakótelepi háztömbök) ott a közvetlen vagy közeli szomszédok foghatnak össze annak érdekében, hogy magakadályozzák a bűnözőket bűnelkövetésükben. A SZEM olyan bűn megelőzési program, amelynek célkitűzése a településen előforduló bűncselekmények megelőzése, illetve korlátozása.

Fel kell mérni a jó szomszédi együttműködési lehetőségeket, a bűncselekményekkel szemben éberséget kell tanúsítani és egymás érdekében összehangoltan kell tevékenykedni. Mindehhez természetesen az a legegyszerűbb követelmény, hogy a szomszédok, tényleg jó szomszédok legyenek, akik feltétel nélkül megbíznak egymásban és kölcsönösen az a céljuk, hogy megóvják szomszédaik házat, ingóságait, járműveit, háziállataikat a bűnelkövetőkkel szemben.

Az egymásra acsarkodó, egymással ellenséges vagy mások iránt közömbös szomszédok, nem alkalmasak a mozgalomba való részvételre. Az ilyen emberek előbb-utóbb magukra hagyatottan, kiváló célpontjai lesznek a betörőknek, rablóknak, besurranóknak, rongálóknak, erőszakoskodó bűnözőknek.

Természetesen ahhoz, hogy a SZEM működjön először a saját házunk, udvarunk biztonságáról is gondoskodnunk kell. Ha hosszabb-rövidebb időre magára kell hagynunk házunkat (többnapos kirándulás, üdülés, kórházi ápolás miatt), akkor meg kell győződnünk arról, hogy a kapu, a bejárati ajtó, ablakok jól zárhatóak-e, az indítókulcs nem maradt-e a gépkocsiban?

Fontos, hogy a megbízható szomszédok tudomást szerezzenek arról, hogy el távoztunk otthonról és meg kell kérni őket, hogy fokozottabban figyeljék portánkat.

Barátaink, szomszédaink segítségével általában igyekezzünk elkerülni annak látogatását, hogy az otthonunk elhagyott, hogy nem tartózkodunk otthon.

Ha jól ismerjük szomszédainkat, ha feltétlenül megbízunk bennük, akkor már tettünk egy lépést előre a bűnelkövetés megelőzése érdekében.

A betörés és vandalizmus megakadályozható, megelőzhető, ha a szomszédok kapcsolatot tartanak fenn egymással és megfigyelés alatt tartják egymás vagyontárgyait. Ha kapcsolatunk nem éppen „felhőtlen” szomszédainkkal igyekezzünk minél előbb megbékélni egymással, rendezni apróbb - nagyobb sérelmeinket, tisztázni a pletykák általi félreértéseket, hogy megszűnjön a „rossz szomszédság török átok” népi mondás valósága. Ha így teszünk saját biztonságunkért tesszük, és szomszédaink biztonságáért is.

Ha felmerül a kérdés, hogy a polgárőrségnek milyen szerepe van ebben, akkor azt válaszolom, hogy a polgárőr nem lehet minden időben, mindenhol ott, a szomszédok viszont igen, hiszen egymás mellett vagy egymással szemben laknak.

Az utóbbi időszakban sajnálatos módon elszapo-

rodtak az idegen, nem kívánatos „látogatások” községünkben is. Ezek az általában gépkocsival közlekedő személyek, különböző trükkökkel próbálnak olyan információkhoz jutni - ki, mikor van otthon, milyen könnyen mozdítható értékeik érhetőek el rizikó nélkül.

Általában házalás közben eladásra kínálnak különböző gyenge minőségű, ezáltal olcsó holmikat, vagy megvételi szándékkal érdeklődnek gépkocsi, vagy egyéb tárgyak után. Természetesen eszükben sincs vásárolni. Céljuk, felmérni a terepet, lehetőségeket a lopásra, betörésre. A polgárőrök már tudják, hogy ilyen esetekben milyen bejelentési, intézkedési kötelezettségük van, de a lakosság egy része vagy nincs tisztában azzal, hogy kit, kiket kell értesíteni ilyen esetekben, vagy úgy gondolja nem órá tartozik a dolog. Pedig csak akkor érhetjük el, hogy megszűnjenek ezek a nemkívánatos jelenségek községünkben, ha összefogunk,

szomszéd a szomszédal, polgárőr a lakossággal.

Ha a faluban idegen személyeket, idegen gépkocsit látunk, ha házalók próbálkoznak írjuk fel a gépkocsi rendszámát, típusát, színét, a személyek mozgásának irányát, és **haladéktalanul** értesítsük a polgármesteri hivatalt, vagy valamelyik elérhető polgárőrt. Súlyosabb esetben **azonnal** hívjuk fel a rendőrkapitányság ügyeletét.

A gyors reakció és tájékoztatás, teheti sikeressé az intézkedést. Valósítsuk meg közösen a „Szomszédok Egymásért Mozgalom”-ban rejlő lehetőségeket, ne engedjük, hogy lakóhelyünk a „zsványok vadászterületévé” váljon.

A tolmácsi Polgárőr Egyesület polgárőrei nevében kívánok a község minden lakosának: Áldásos, Békes Karácsonyt és eredményes, biztonságos, Boldog Új Évet

Csáthy Rudolf
a Polgárőr Egyesület
elnöke

Tisztelt Tolmácsi Polgárok!

Engedjék meg, hogy röviden bemutatkozzam, és figyelmükbe ajánljam az ING Biztosító Zrt szolgáltatásait. Nevem Sági Attiláné, Katalin. Balassagyarmaton élek, és a világ egyik legjelentősebb pénzügyi csoportja, az ING szerződött partnereként immár több mint tíz éve világszínvonalú pénzügyi termékeket és szolgáltatásokat kínálok ügyfeleimnek.

Az ING Biztosító élen jár a korszerű, az ügyfelek különböző igényeihez igazodó biztosítási és befektetési termékek bevezetésében. Ügyfeleim között tisztelhetem Hajnis Ferenc polgármester urat, aki lehetővé tette bemutatkozó levelém megjelenését.

Az alábbi területeken tudunk segítséget nyújtani Önöknek:

– életbiztosítások 16 éves kortól, – gyermekbiztosítások 1 éves kortól – egész életre szóló biztosítások 50 éves kortól – egészségbiztosítások – forint és euró alapú befektetések – magánnyugdíjpénztári tagság – önkéntesnyugdíjpénztári tagság – lakásbiztosítások – jelzáloghitel.

Amennyiben felkeltettem érdeklődésüket, kérem, hívjanak az alábbi telefonszámon, és én „házhoz szállítom” az ING Biztosító pénzügyi szolgáltatásait.

Tisztelettel:

Sági Attiláné, Katalin

Telefon: 06-20-9729-062

Szeretettel várok minden érdeklődőt december 19-én 16.00 órakor a polgármesteri hivatalban.

Óvodai-iskolai hírek

Előző számunkat a szüreti való invitálással zártuk, ím most kezdjük azzal!

Úgy véljük a szüreti felvonulás évről-évre egyre nagyobb érdeklődésnek örvend. Tréfásan meg is jegyeztük, hogy lassan már nem is lesznek nézők, hiszen mindenki beöltözik, ami egyáltalán nem baj, sőt! Gyermekek, fiatalok, felnőttek, nagymamák egyaránt népviseletet öltöttek és felvonultak a faluban, miközben kínálgatták borral és pogácsával az érdeklődőket.



A szüreti bált az iskolások műsora nyitotta meg. A gyermekek szavaltak, énekes játékokat adtak elő, sőt még egy színdarab is megtekinthető volt! Ezután 20 órakor az érsekvadkerti hölgyek fergeteges kán-kán bemutatót tartottak. A bálon Pálok Attila és Társa szolgáltatott zenét, amire mindenki jól mulatott. 22 órakor egzotikus hastáncokkal kápráztatta el a közönséget Edith és Beatrix.

A tombolán sok szép érdekességet lehetett nyerni. Ezúton köszönjük szépen a vállalkozóknak adományait!

A bál bevétele 200.000 Ft, mely összeget a gyermekek úszás oktatására fogunk fordítani. Minden kedves résztvevőnek, aki segített a bál szervezésében és létrejöttében nagyon szépen köszönjük segítségét!

Az önkormányzat által november közepén szervezett Idősek napján gyermekeink műsorral köszöntötték a kedves vendégeket. Énekes játékaikkal, versekkel, táncokkal szórakoztatták a közönséget. Reméljük mindenki jól érezte magát!

A Diósjenőn működő Marton Pékség már évek óta az önkormányzat és intézményünk rendezvényeire ingyen szállítja áruját. November hónapban Hajnis Ferenc polgármester, Makkai Zoltánné élelmezés vezető és Hámori Imréné intézményvezető látogatást tettek Marton úrnál és megköszönték falunk iránti jótéteményét. Marton úr meghívta a nagycsoportos óvodásokat és iskolásainkat diósjenei üzemébe. A 7 órakor induló vonattal utaztunk. Mikor odaértünk már várt bennünket a bedagasztott kalács tészta!



Marton úr megmutatta az üzemet és bevezetett bennünket a kenyérsütés rejtelmibe. A gyerekek ügyesen formázták a briósokat, fonott kalácsokat. Amíg a finomságok sülték, addig megtekingettük Diósjenő nevezetességeit. A pékségbe visszaérve finom, gusztusos kakaós csigával vendégelték meg bennünket. Közben elkészültek műveink: csak úgy illatoztak a kalácsok! Kaptunk reklám táskákat is, melyekben hazahozhattuk a készített kalácsokat. Marton úr a hazaszállításunkról is gondoskodott! Köszönjük szépen az érdekes, élményekben gazdag délelőttöt!

December hónapban Mikulás-kiállítás tekinthető meg az intézményben. Minden kedves érdeklődőt sze-

retettel várunk idén is, aki kíváncsi a gyerekek által készített sok-sok apró és nagy méretű Mikulásra!

December 25-én 15.30-kor kerül megrendezésre a templomi, karácsonyi hangverseny. Idén nemcsak a gyerekek, hanem a tolmácsi énekkar is résztvesz a műsorban. Reméljük minél többen ünnepelhetjük együtt a karácsonyt! Minden kedves tolmácsi lakost szeretettel várunk!

Ezúton szeretnénk mindenkinek megköszönni a 2006-os évben nyújtott segítségét és végszóként áldott karácsonyt, örömmel gazdag boldog újévet kívánok az intézmény tanulóit és dolgozóit nevében!

**Óvoda és Iskola
Nevelőtestülete**



Irodalmi sarok

BÚCSÚZIK AZ ŐSZ

Néhány nap és ránk köszönt a tél. Már csak kéznyújtásnyira van tőlünk, és fehérbe öltözik a természet. Régiek mondása szerint már ebben az időszakban nagy havazások voltak. Változott az időjárás, változtak a szokások. Ma már elcsendesedtek az utcák, a kiskapuk zárva. Fiatalok dolgozni járnak, megszűnt a szomszédolás.

Év végén járunk. Ködta-
karó borult a tájra. Tél eleje már közelünkben van, mert a kémények működésbe vannak. Füstkarikák egymást előzik fenn a magasban kéményekből kifelé.

Közeleg a Karácsony. Reméljük akkorra beköszönt a hó, mert azaz igazi tél, ha vastag fehér hó takarja a barna földet.

Elődeink télidőben végki-
merülésig dolgozták magukat a hó eltakarítása miatt. Hosszú telek voltak, és kiadós hóesések. Bízunk a természet erejében, eljön

azaz idő, hogy az őszből igazi tél lesz.

KUKORICA FOSZTÁS

Késő ősz van. Megérett a kukorica. Leginkább a hétvégekre rakták ezeket a betakarítási munkákat a ház lakói. Rokonok, barátok, szomszédok talán hétvégeken jobban tudtak segíteni a rászorulóknak. Kukoricatörés előző napján már készítették a lakás középtáján szüleink a tágasabb helyet, ahová a deszkákkal magasztott lovasszekerek hordták a megérett sárga kukoricacsöveket, és a lakásba kosarazták be a segítő kezek a sütyába öltözött termést. Apáink idejében ez volt a szokás. Egy szobába mindent. Csendes nyugalommal mindennek volt helye, nem voltak igények. Bent a lakásban az elmaradhatatlan hosszúlóca sok mindent elbirt. Néhány rozoga, szúrágott karszék fölkerült a lócára, tehát tágas hely maradt a hatalmas kukoricarakásnak. Régi

időkben bő termés volt mindenből. A deres reggelek miatt melege kellett húzódni a dolgos segítségnek. 2-3 éjszaka, helyesebben mondva estétől éjfélig fosztottak. A férfiak csomóba kötötték a hatalmas kukoricacsöveket. reggel padlásra rakták, hosszú rudakra a csomóba kötött kukoricát.

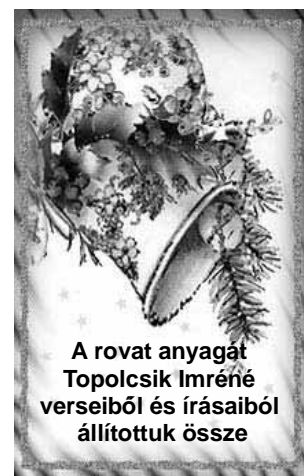
Álmatlan őszi éjszakákon szinte sokan följánlották segítségként a kukoricafosztáshoz magukat. Az igaz mondás régiesen így hangzott: sok kéz, sokat csinál.

A háziasszonyok szorgoskodtak a fehérre meszelt falmasinán, készítették a válogatott kukoricaszemekből a finom mákos kukoricát. Ez nem maradhatott el a szokásokat hűsögesen betartották. Amikor már éjfél felé járt az idő, megfőtt a nagy öblös fazékba a kukorica. A gazdasszony vajlingba kiöntötte, és jó vastagon beszórta kristálycukorral elkevert mákkal. A szobaközepén ágaskodó sűtyarakás tetejére tette,

és mindenki onnan rakott a tányérjába a gőzölgő mákoskukoricából.

Felejthetetlen évek föl-föl villannak emlékeinkben. Fiatalok énekeltek, az idősök vicces meséket mondtak. Barátságos, szép estékkal múltott el a kukoricafosztás. Orizzük emlékeinkben. Nyár végi befejezés a határba.

Most már jöhet a tél, táncolhatnak a hópelyhek, földtől az égig.



A rovat anyagát
Topolcsik Imréné
verseiből és írásából
állítottuk össze

TÁNCOLÓ HÓPELYHEK

Savanyú szél falhoz dőlve,
szomorúan néz előre.
Várja a tél jövetelét,
a hópelyhek érkezését.

Haragszik a hó a szélre,
ha kell, szembe is száll vele.
No, de a szél csak erősebb,
szél fújja a hópelyheket.

Nap az égről leselkedett,
szólt a szélnek: segíthetek?
A felhőket szétkavarom,
hópelyheket elolvasztom.

Emlékszel a múlt időkre?
gondoljuk meg jó előre.
Egből hulltak a hópelyhek,
lenn emberek énekeltek.

A Karácsony fehéren szép,
csendben szállnak a hópíhek.
Isten küldi földre szállnak,
Boldog Karácsonyt kívánnak.

BE-ESTELEDETT

Hideg utcákban percek énekelnek,
keserű utakon lehelnek a szelek.
Nyári suttogások álmosan dőlöngnek,
elfelejtett idők újra ismételnék.
Elszomorodom az idők múlásán!
most se vagyok több a soknál.
Létem, ha majd sokasodni fog,
sorsomba merülve fáradt leszek.
Csepergő esőbe verset írok.
Enyém a múlt, dicsőít a tény.
Szelíd jövő elem kuporog, arcomba néz,
sorsomról kérdez, beszél.
Amikor még hajdanában könnyű voltam,
mint a hang, szívem szorosra gomboltam,
eltakartam. Faluvégi kispataknál -
ott felejtettem magam.
Tócsákat bámultam.
Sötétedni kezdett.
A víz mindig hangosabban locsogott.
A hegy egyik csücskén kerülgette a
hatalmas legurult köveket.
A sötét elálmosodott.
Hazafelé ruhámon felejtettem az
iszapos pöttyöket. . .
Be-esteledett!

ÉJJELI VENDÉG

Év végén járunk és az idő
nem változik. Nem!
Hosszúra nyúló őszi napok egyformák.
Már illetlenül viselkednek.
A fák, bokrok régen levetkőztek,
és még most is az ősz előtt állnak,
mezítelenül, takaró nélkül,
szégyenletes formába dideregnek.

Lefekvésre készülő családok,
mint mindig ajtózáráskor kinéznek.
Elcsúszott a természet suttogják. Igen!
A fiatalok hiányolják a hóesést legjobban.
Kilátott már hó nélkül Karácsonyt?
Egy - két hét, hó sehol.

A ház lakói, illetve a család
elcsendesülve, álomba merülnek.
Ébredéskor másnap hajnalon
a családfő kinéz az ablakon.
Keljetek föl! Vendég érkezett!
Kiürültek a fekhelyek, nagy volt az öröm.
Elérkezett, amire vártunk. Hurrá!
Mindenkinek Boldog Karácsonyt Kívánunk!

Tájház

A képviselő-testület döntése alapján szeretnénk falunkban tájházat létrehozni.

Kérjük a lakosságot, hogy a tájház létrehozásához szíveskedjenek régi használati tárgyakat, bútorkat, fényképeket, régi tolmácsi népviseleti ruhákat, kendőket, csizmákat rendelkezésünkre bocsátani. A tárgyakat összegyűjtjük, megőrizzük és kiállítjuk a falu la-

kói és a jövő nemzedék számára. Aki szívesen a köz javára átadja régi tárgyait, kérjük azt jelezze a Polgármesteri Hivatalba, vagy Csehek József gondnoknak. A felajánlott kiállítási anyagok elszállítását vállaljuk.

A tájház létrehozásához szakmai segítséget kapunk falunk elszármazott szakemberétől, Zomborka Márta muzeológustól. Támogatásukat előre megköszönjük.

Állatorvosi tájékoztató

Dr. Virsinger Norbert állatorvos kérésünkre az alábbi közleményt írta tájékoztatásul a Tolmács község lakói részére a Kisbíró újságunkba történő közzétételre.

Tisztelt Lakók

Ezúton szeretném tájékoztatni Önöket az állatorvosi ellátásban bekövetkezett változásokról, amelyet az állategészségügyi törvény módosítása illetve a szolgálat átszervezése eredményezett. Reméljük szíves megértésüket.

A hatósági állatorvos

Dr. Görgey János

Lakcím: Balassagyarmat, Jópalócok u. 11. Tel: 06-20-9151-207 és 06-35-367-130
Feladatai:

- élelmiszerbolt, élelmiszerüzem engedélyezése, ellenőrzése
- külföldre történő szállítás
- állattartás ellenőrzése
- fertőző betegségek esetén intézkedni

- egyéb jogszabályokban meghatározott feladat

A jogosult állatorvos

Dr. Virsinger Norbert

Lakcím: Szendehely, Kápolna u. 26. Tel: 06-30-338-1762
Feladatai:

- belföldi állatszállítás
- embert mart kutya megfigyelése
- húsvizsgálat kistermelőknél
- állatok vizsgálata, diagnosztikai eljárások elvégzése (pl. tuberkulin vizsgálat)
- támogatásokhoz igazolás kiállítása

Magánállatorvosi teendőket végez:

Dr. Kása Géza

Lakcím: Rétság, Rákóczi u. 34. Tel: 06-30-445-3515

Dr. Virsinger Norbert

Tel: 06-30-338-1762

Feladataik:

- állatok gyógyítása
- betegség megelőzés (oltás)
- szaktanácsadás

Véradó ünnep

Ebben az évben is megtartottuk a kiemelkedő véradók megünneplését. 2006. november 30-án a Faluház kistermében megjelentek a 10, 20, 25, 30 és 40 véradásért kitüntetendők.

Meghívtuk Juhászné Kincses Helént a salgótarjáni Megyei Vöröskereszt vezetőjét, Győri Marikát a Rétság térség véradószervezőjét és Góg Katalin mb. jegyzőt. 10 véradót tudtunk kitüntetni és megajándékozni. Szép oklevelet és ajándékutalványt kaptak.

Örömmel mutattam be a jelenlévőknek a két új aktivistánkat: Bornemisza Sándorné Erikát és Ress Norbertné Szilviát. Remélem jól választottam és ezután is zökkenőmentesen fognak zajlani a véradások.

Szeretnék köszönetet mondani az önkormányzati hivatalnak a véradó ünnepély támogatásáért és az évközi véradások segítéséért.

Jó lenne, jövőre is ilyen szép rendezvényt tudnánk tartani véradóink tiszteletére, hiszen a vér életet ment!

Köröndi Endréné
véradószervező



A kitüntetett véradók: Belovai Mária 10 véradás, Drajkó Katalin 10 véradás, Bojasz Jánosné 20 véradás, Enyődi Piroska 20 véradás, Erdélyi Mihály 20 véradás, Vorák Lajos 20 véradás, Dávid Imréné 25 véradás, Malovecz János 25 véradás, Hekli Dezső 30 véradás, Dudás Gergely 40 véradás, és végül, de nem utolsó sorban Köröndi Endre Ádámnénak gratulálunk, mivel ő kiérdemelte a Vöröskereszt Mozgalom ezüst fokozata kitüntetését.



Juhászné Kincses Helén átadja kitüntetéseket

Köszönet

Ezúton szeretnénk a képviselő-testület és a Polgármesteri Hivatal nevében köszönetünket kifejezni Hendrix Peter Anner Szépvölgyi utcai lakos holland állampolgárnak a Polgármesteri Hivatal részére adott számítógépért, Hlavaj Béla Tolmácsi úti lakos holland állampolgárnak

a polgármester részére használatba adott laptop számítógépért, Dávid Antal Szurdok u. 21. szám alatti lakosnak a közterületen végzett kaszálási finanszírozásáért, és Szelei László vállalkozónak a temető szeméttárolójához kihelyezett nád szövet biztosításáért.

Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.

Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.

Kiadja a Községi Polgármesteri Hivatal, 2657 Tolmács, Sport út 1. Telefon: 35/550-157. E-mail: phtolmacs@xmail.profinter.hu Szerkeszti: Góg Katalin mb jegyző. Felelős kiadó: Hajnis Ferenc polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György